



(imageless edition)

III Level 1
◎ Cantonese / French
■ dohliam
◎ Wiehan de Jager
■ Christian G.

好壯威嚇鱷魚 / Le crocodile qui avait très

好壯威嚇鱷魚

好壯威嚇鱷魚 / Le crocodile qui avait très

storybookscanada.ca

Storybooks Canada



Written by: Christian G.
Illustrated by: Wiehan de Jager
Translated by: (yue) dohliam, (fr) Marianne Pastyr
Abdul Wahid, Translators Without Borders
This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.



<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>



以前有條好肚餓嘅鱷魚。

...

Il était une fois un crocodile qui
avait très faim.

juste à ce qu'il ait fait de
nouveau.

...

直到個性又想起上課……！

然後……

但慢慢嘆氣、露出憂愁去搵嘴食。

...

bruit. Et soudain ...

doucement et sans faire de
Il cherchait de quoi mangier,

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



喀擦！鱷魚嚟啦！

...

TCHAK !!! Le crocodile attaque
!

然後佢個肚就唔再餓啦，好開心。

...

Après cela sa faim est calmée,
et il est content.